



## Dummy Deck Instructions

Hi there. Thanks for spending your hard-earned cash on this Surly product. Surly stuff is designed to be useful and durable. We're confident it will serve you well for years to come.

The Dummy Deck, offered in two widths, fat and standard, provides a light, durable cargo platform and rail connector for your Surly long-tail cargo bike. It features cut-outs for attaching straps and cordage, a mounting hole for a rear light bracket, and accessory-mounting holes.

Our deck is made of 4mm-thick aluminum, chosen for its strength, durability, and recyclability. Aluminum can be painted, powdercoated, and anodized. It machines relatively easily, it resists corrosion if properly coated, and it lends itself to a low-profile, lightweight design.

The Dummy Deck bolts directly to Dummy Rails using M5 metric hardware. We include 20mm-long stainless steel flanged button-head machine screws with the Dummy Rails for this application.

We highly recommend you have your Dummy Rails installed by a competent professional bicycle mechanic.

**⚠ WARNING: Cycling can be dangerous. Bicycle products should be installed and serviced by a professional mechanic. Never modify your bicycle or accessories. Read and follow all product instructions and warnings including information on the manufacturer's website. Inspect your bicycle before every ride. Always wear a helmet.**

Check with your bicycle's manufacturer to verify proper fit, mounting points, bicycle cargo load capacity, and compatibility for carrying cargo. Do not exceed the bicycle's permissible load.

For additional safety information about all Surly products visit: [surlybikes.com/safety](http://surlybikes.com/safety)

Le mode d'emploi est disponible sur le site Web : [surlybikes.com/safety](http://surlybikes.com/safety)

## Dummy Deck Compatibility & Intended Use

Surly Dummy Decks are designed specifically for use with the Surly family of long-tail cargo bikes and Dummy Rails.

NOTE: Fat Dummy Deck is compatible with a maximum wheel size of 26 x 5.25"

Standard Dummy Deck is compatible with a maximum wheel size of 26 x 2.5"

**RETAILER:** These instructions MUST BE provided to the end user.

NOTE: Never exceed ASTM Use Condition 2 when transporting passengers.

### INTENDED USE: CONDITION 2



This is a set of conditions for the operation of a bicycle that includes Condition 1 as well as unpaved and gravel roads and trails with moderate grades. In this set of conditions, contact with irregular terrain and loss of tire contact with the ground may occur. Drops are intended to be limited to 15cm (6") or less. Please see link to Bike Owner's Manual on [surlybikes.com/safety](http://surlybikes.com/safety) for complete list of riding condition descriptions.

Consult long-tail cargo complete bike and frameset specifications for ASTM Use Conditions for general use and cargo transportation.

NOTE: Be mindful of your surroundings and path or trail conditions. When conditions exceed what is safe for a passenger, have your passenger dismount from the cargo bike.

## Parts Included

Standard or Fat Dummy Deck

## Tools Needed

Grease

3mm hex wrench

Torque wrench measuring in Nm

## Installation on Dummy Deck

1. Install Dummy Rails according to the instructions.
2. Install Dummy Bags on Dummy Rails according to the instructions.
3. Place the deck on top of the rails, lining up the deck slots with the threaded rail bosses.
4. Grease the threads of the flanged button head screws supplied with the Dummy Rails.
5. Thread the screws through the slotted deck holes and into the threaded rail bosses. Don't tighten any screws until all of them have been threaded into the rails.
6. Tighten the deck-fastening screws to 4-5 Nm.





## Ongoing Maintenance

If you lack proper tools, knowledge, or patience to get the job done right, visit your friendly local bike mechanic for assistance. Spare parts are available in the event that you break or lose something.

Your new rack requires little maintenance. Periodically check the tightness of the hardware. Spray a little oil inside the tubes on occasion if you're prone to riding in wet conditions.

**⚠️WARNING: Improper installation of bolts may lead to product failure, causing serious injury. Do not exceed specified torque values. Periodically inspect bolts and retighten if required.**

Frequently check to make sure that all of the rack hardware is properly torqued per these instructions. Check to make sure that the rack mounting bolts are properly tightened and secure the rack to the bicycle frame. Periodically check for any signs of cracking or failure and discontinue use if rack is damaged.

## Safety

**⚠️WARNING: FAILURE TO READ AND FOLLOW ANY OF THESE SAFETY WARNINGS COULD CAUSE A CRASH AND SERIOUS INJURY**

- **The maximum load weight for the Dummy Cargo System is 200 lb (90 kg). 75 lb per bag plus 50 lb max load for the deck. Check with other manufacturer's systems to determine if they are compatible with the Dummy Cargo System maximum load weight**
- **What you load and how you load it makes a big difference in how a bike like this handles! Use caution with unusually heavy, long, or large cargo**
- **Distribute load weight evenly on both sides and secure your load**
- **Do not modify the luggage carrier in anyway**
- **Hardware included with the rack must be used. Do not use hardware included on your bike. Contact your local bike shop for genuine Surly replacement parts.**
- **Position reflectors and lights so that they are not obstructed when the rack is loaded**
- **Only carry passengers if you are using Surly Rail Collars and Big Dummy Bags or another compatible foot retention system**
- **The bicycle may behave differently (particularly with regard to steering and braking) when the luggage carrier is loaded**
- **Make sure your load is evenly balanced and secure before every ride; always secure loose straps or cords or anything else that may get caught in the wheel prior to riding**

For additional safety information about all Surly products visit [surlybikes.com/safety](http://surlybikes.com/safety)

Le mode d'emploi est disponible sur le site Web : [surlybikes.com/safety](http://surlybikes.com/safety)

## Limited Warranty

This Surly product is warranted against defects in materials and workmanship for one year from the date of retail purchase of the product, subject to the limitations detailed below. Save your dated receipt for proof of purchase.

This warranty does NOT cover the following:

- Damage due to improper assembly or follow-up maintenance or lack of skill, competence or experience of the user or assembler
- Products that have been modified, neglected, used in competition or for commercial purposes, misused or abused, involved in accidents or anything other than normal use
- Installation of components, parts or accessories not originally intended for or compatible with Surly product as sold
- Damage or deterioration to the paint, surface finish, aesthetics or appearance of the product
- Normal wear and tear
- Labor required to remove and/or refit and re-adjust the product within the bicycle assembly

This limited warranty is expressly limited to the repair or replacement of a defective product, at the option of Surly, and is the sole remedy of the warranty. This limited warranty applies only to the original purchaser of the Surly product and is not transferable. This warranty applies only to products purchased through an authorized dealer or distributor. In no event shall Surly be liable for any loss, inconvenience or damage, whether direct, incidental, consequential, or otherwise resulting from breach of any express or implied warranty or condition, of merchantability, fitness for a particular purpose, or otherwise with respect to our products except as set forth herein.

This limited warranty gives the consumer specific legal rights, and those rights and other rights may vary from place to place. This limited warranty does not affect your statutory rights.

## Warranty Process

We will happily back up our products if there is a problem that is our fault. If you and your shop think your Surly product is worthy of a warranty inspection, please return the product to the original place of purchase, accompanied by a sales receipt.

**TO THE EXTENT NOT PROHIBITED BY LAW, THESE WARRANTIES ARE EXCLUSIVE AND THERE ARE NO OTHER EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS INCLUDING WARRANTIES OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.**



## Instructions pour le plateau Dummy

Bonjour, Nous vous remercions pour l'achat de ce produit Surly avec l'argent que vous avez durement gagné. Les produits Surly sont conçus pour être utiles et durables. Nous savons que vous en profiterez bien pour les années à venir.

Le plateau Dummy, proposé en deux largeurs, épais et standard, est une plate-forme de chargement légère et durable et un connecteur de montants pour votre vélo cargo long Surly. Il comporte des ouvertures pour attacher des sangles et des cordons, un trou de montage pour un support de feu arrière et des trous de montage d'accessoires.

Notre plateau est fabriqué en aluminium de 4 mm d'épaisseur, choisi pour sa solidité, sa durabilité et ses possibilités de recyclage. L'aluminium peut être peint, peint à la poudre et anodisé. Il s'usine relativement facilement, résiste à la corrosion s'il est correctement enduit et se prête à une conception légère et peu encombrante.

Le plateau Dummy se visse directement sur les montants Dummy à l'aide d'une quincaillerie métrique M5. Des vis à métaux à tête ronde et à embase en acier inoxydable de 20 mm de long sont fournies avec les montants Dummy pour cette application.

Nous recommandons vivement de faire installer les montants Dummy par un mécanicien de vélos professionnel compétent.

**⚠ AVERTISSEMENT : le cyclisme est une activité dangereuse. Les pièces pour vélo doivent être montées et réparées par un mécanicien professionnel. Ne modifiez jamais votre vélo ou vos accessoires. Lisez et suivez tous les avertissements et modes d'emploi des produits, y compris les renseignements sur le site Web du fabricant. Inspectez votre vélo avant chaque sortie. Portez toujours un casque.**

Consultez le fabricant de votre vélo pour vérifier le bon ajustement, les points de montage, la capacité de charge du vélo et la compatibilité pour le transport de marchandises. Ne dépassez pas la charge admissible du vélo.

Pour plus de renseignements de sécurité sur tous les produits Surly, rendez-vous sur [surlybikes.com/safety](http://surlybikes.com/safety)

Le mode d'emploi est disponible sur le site Web : [surlybikes.com/safety](http://surlybikes.com/safety)

## Compatibilité et utilisation prévue du plateau Dummy

Les plateaux Dummy de Surly sont spécialement conçus pour être utilisés avec les vélos cargos longs et les montants de la gamme Dummy de Surly.

REMARQUE : le plateau Fat Dummy est compatible avec des roues d'une taille maximale de 26 x 5,25 pouces

Le plateau Dummy standard est compatible avec des roues d'une taille maximale de 26 x 2,5 pouces

**DÉTAILLANT :** cette fiche DOIT ÊTRE remise à l'utilisateur final.

REMARQUE : ne dépassez jamais la Condition d'utilisation 2 de l'ASTM lors du transport de passagers.



### USAGE PRÉVU : CONDITION 2

Il s'agit d'un ensemble de conditions pour l'utilisation d'un vélo qui comprend la Condition 1 ainsi que les routes et chemins non goudronnés en gravier en pente modérée. Dans de telles conditions, il arrive qu'il y ait contact avec un terrain irrégulier et perte de contact des pneus avec le sol. Les dénivellations prévues sont limitées à 15 cm (6") ou moins. Veuillez consulter le lien vers le manuel du propriétaire du vélo [sursurlybikes.com/safety](http://sursurlybikes.com/safety) pour une liste complète des descriptions des conditions de conduite.

Consultez les spécifications des vélos cargos complets et cadres longs sur les conditions d'utilisation ASTM dans le cadre d'une utilisation générale et du transport de marchandises.

REMARQUE : soyez attentif à votre environnement et à l'état de la chaussée ou du chemin. Si les conditions ne sont pas sécuritaires pour un passager, demandez à votre passager de descendre du vélo cargo.

## Pièces incluses

Plateau standard ou Fat Dummy

## Outils nécessaires

Graisse

Clé hexagonale de 3 mm

Clé dynamométrique en Nm

## Installation du plateau Dummy

1. Installez les montants Dummy en suivant les instructions.
2. Installez les sacs Dummy sur les montants Dummy en suivant les instructions.
3. Placez le plateau sur le dessus des montants, en alignant les fentes du plateau avec les tasseaux des montants.
4. Graissez les filetages des vis à tête ronde à embase fournies avec les montants Dummy.
5. Vissez les vis dans les trous allongés du plateau et dans les tasseaux des montants. Ne serrez pas les vis tant qu'elles n'ont pas toutes été montées dans les montants.
6. Serrez les vis de fixation du plateau à 4-5 Nm.





## Entretien périodique

Si vous ne disposez pas des outils, des connaissances ou de la patience nécessaires pour faire correctement le travail, consultez un mécanicien de vélos local pour obtenir de l'aide. Des pièces de rechange sont disponibles dans l'éventualité d'une casse ou perte.

Votre nouveau porte-bagages nécessite peu d'entretien. Vérifiez périodiquement le serrage de la quincaillerie. Vaporisez un peu d'huile à l'intérieur des tubes à l'occasion si vous avez tendance à rouler dans des conditions humides.

**⚠ AVERTISSEMENT : une installation incorrecte des boulons peut entraîner une défaillance du produit et causer des blessures graves. Ne dépassez pas les valeurs de couple spécifiées. Inspectez périodiquement les boulons et resserrez-les si nécessaire.**

Vérifiez régulièrement que toute la quincaillerie du porte-bagages est correctement serrée conformément à ces instructions. Assurez-vous que les vis de montage du porte-bagages sont bien serrées et fixez le porte-bagages sur le cadre du vélo de manière sécuritaire. Vérifiez régulièrement l'absence de signes de fissures ou de défaillances et cessez l'utilisation du porte-bagages s'il est endommagé.

## Sécurité

**⚠ AVERTISSEMENT : NE PAS LIRE ET LE NON-RESPECT DE CES AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ PEUT PROVOQUER UN ACCIDENT ET DES BLESSURES GRAVES.**

- **Le poids maximal de la charge pour le système de chargement Dummy est de 90 kg (200 lb). 34 kg (75 lb) par sacoche plus une charge maximale de 22,6 kg (50 lb) pour le plateau. Vérifiez si les systèmes d'autres fabricants sont compatibles avec le poids de charge maximal du système de chargement Dummy.**
- **La nature et la manière du chargement font une grande différence dans la façon de manier un vélo! Faites preuve de prudence en cas de chargement anormalement lourd, long ou volumineux.**
- **Répartissez les poids de la charge uniformément sur les deux côtés et fixez-la en toute sécurité.**
- **Ne modifiez pas le porte-bagages de quelque façon que ce soit.**
- **Il est impératif d'utiliser la visserie fournie avec le porte-bagages. N'utilisez pas la visserie incluse sur votre vélo. Veuillez contacter votre boutique de vélos locale si vous avez besoin de pièces de rechange Surly.**
- **Positionnez les réflecteurs et l'éclairage de façon à ce qu'ils ne soient pas masqués quand le porte-bagages est chargé.**
- **Ne transportez des passagers que si vous utilisez des colliers de montants Surly et des sacoques Big Dummy ou un autre système compatible de maintien des pieds.**
- **Le vélo peut se comporter différemment (notamment en ce qui concerne la direction et le freinage) quand le porte-bagages est chargé.**
- **Assurez-vous que la charge est bien équilibrée et sécurisée avant chaque sortie; fixez toujours les sangles ou les cordons desserrés ou tout autre objet qui pourrait se coincer dans la roue avant de prendre la route.**

Pour plus de renseignements de sécurité sur tous les produits Surly, rendez-vous sur [surlybikes.com/safety](http://surlybikes.com/safety)

Le mode d'emploi est disponible sur le site Web : [surlybikes.com/safety](http://surlybikes.com/safety)

## Garantie limitée

Ce produit Surly est garanti contre les défauts de matériaux et de fabrication pendant un an à compter de la date d'achat au détail du produit, sous réserve des limites décrites ci-dessous. Conservez votre facture datée en guise de preuve d'achat.

La présente garantie ne couvre PAS les éléments suivants :

- Les dommages causés par un mauvais assemblage, un mauvais entretien ou par le manque de compétences, d'aptitude ou d'expérience de l'utilisateur ou de l'assembleur.
- Les produits qui ont été modifiés, négligés, utilisés en concurrence ou à des fins commerciales, utilisés de manière inappropriée ou abusive, impliqués dans des accidents ou qui ont subi toute utilisation anormale.
- L'installation de composants, de pièces ou d'accessoires non compatibles ou non prévus pour être ajoutés au produit Surly tel qu'il est vendu.
- Les dommages ou la détérioration de la peinture, du fini, de la qualité esthétique ou de l'apparence du produit.
- L'usure normale.
- La main-d'œuvre nécessaire pour déposer et/ou remonter et réajuster le produit sur le vélo.

Cette garantie limitée est expressément limitée à la réparation ou au remplacement d'un produit défectueux, à la discrétion de Surly, et constitue le seul recours en vertu de la garantie. Cette garantie limitée s'applique uniquement à l'acquéreur d'origine du produit Surly et n'est pas transférable. Cette garantie s'applique uniquement aux produits achetés auprès d'un vendeur ou d'un distributeur autorisé. En aucun cas Surly ne sera responsable de toute perte, tout désagrément ou tout dommage, qu'il soit direct, accidentel, consécutif ou qu'il résulte de tout autre manquement à toute condition ou garantie expresse ou implicite de qualité marchande, d'aptitude à un emploi précis ou autre des produits Surly, exception faite des conditions établies aux présentes.

Cette garantie limitée donne au consommateur des droits juridiques précis, et ces droits, ainsi que d'autres droits, peuvent varier selon le lieu. Cette garantie limitée n'affecte pas vos droits prévus par la loi.

## Processus de garantie

Nous nous ferons un plaisir de soutenir nos produits en cas de problème de notre faute. Si votre boutique et vous-même estimez que votre produit Surly mérite une inspection dans le cadre de la garantie, veuillez retourner le produit à l'endroit où il a été acheté. N'oubliez pas le reçu.

DANS LA MESURE OÙ LA LOI L'AUTORISE, LES PRÉSENTES GARANTIES SONT EXCLUSIVES ET IL N'EXISTE AUCUNE AUTRE GARANTIE OU CONDITION, EXPLICITE OU IMPLICITE, NOTAMMENT TOUTE GARANTIE OU CONDITION DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UN EMPLOI SPÉCIFIQUE.